

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 12 (1958)

**Heft:** 1: Ausstellungsbauten = Pavillons d'exposition = Exhibition pavilions

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

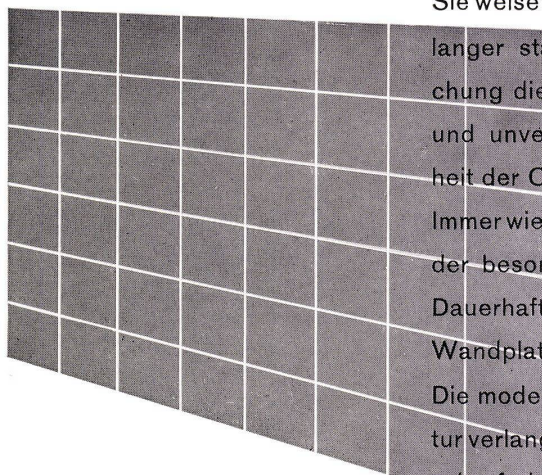
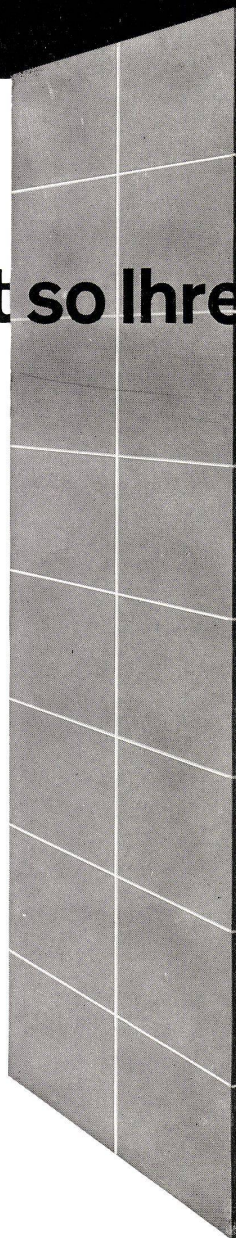
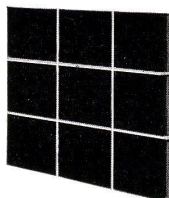
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**abgenützt  
ausgedient**



K. Jordi

## **nicht so Ihre keramischen Wandplatten!**



Sie weisen nach jahrzehntelanger stärkster Beanspruchung dieselbe Farbfrische und unverminderte Schönheit der Oberfläche auf.

Immer wieder staunen wir ob der besonderen Härte und Dauerhaftigkeit keramischer Wandplatten.

Die moderne Innenarchitektur verlangt schöne, hygienische, farbenfrohe und leicht zu reinigende Beläge. Keramische Wandplatten werden allen Ansprüchen gerecht.

LIEFERUNG UND BERATUNG DURCH DIE FACHGESCHÄFTE





Appetitlich, freundlich, fortschrittlich  
 präsentieren Ladengeschäfte, die sich die besonderen  
 Vorteile der KELLCO-Kunststoffplatte  
 dienstbar machen

**KELLCO**

KELLCO-Platten  
 ein schweizerisches  
 Spitzenprodukt  
 von Keller + Co AG  
 Klingnau





*Schaufensteranlage mit Kellpax-Elementen und Kellpax-Leichtmetalltüre sowie Storenkasten eines Lebensmittelgeschäftes.*



-Konstruktionen im Ladenbau kennen keine sichtbaren Schrauben und Lüftungsschlitze. Sie erlauben den Einbau beliebiger Elemente wie Schaufensterheizung, Lamellen- oder Ausfallstoren, Rolladen und Abschlußgitter etc. ohne Beeinträchtigung der harmonischen Gesamtwirkung.



-Anlagen bestechen nicht nur durch die große Auswahl formschöner Profile, sondern auch durch proportionierte Linienführung von Schaufenster und Eingang.



-Schaufensteranlagen und -Ladeneingänge mit ihren überlegenen konstruktiven und ästhetischen Merkmalen sind Produkte sorgfältigster Planung und Konstruktion.

## KELLPAX SPEZIALITÄTEN IM LEICHTMETALL BAU



Unterlagen und Beratung durch den technischen KELLPAX-Dienst (Tel. 056/5 11 77)

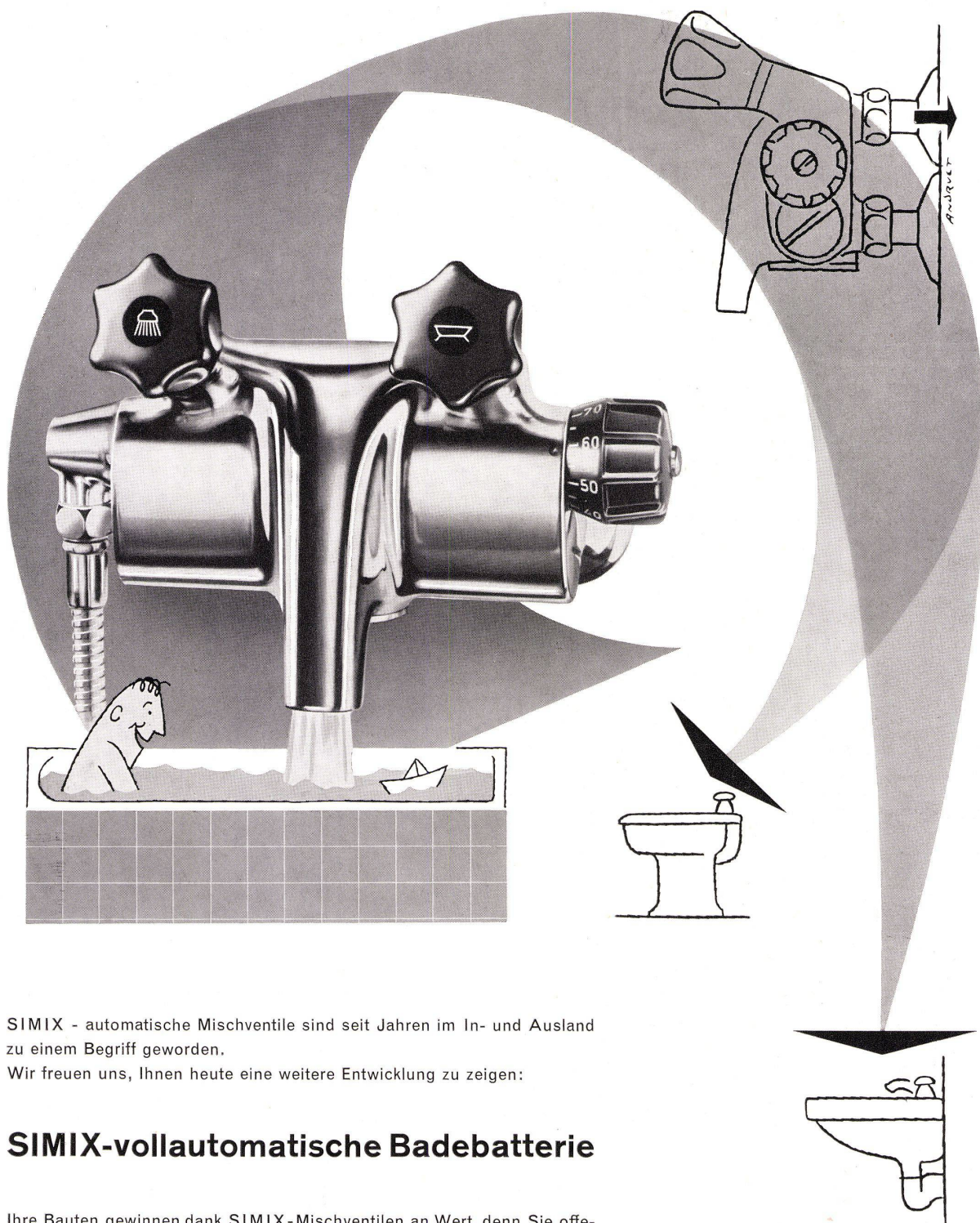
### Die echte KELLCO-Platte in Verkaufsräumen

erfüllt die beiden wichtigsten Forderungen im modernen Ladenbau: Schönheit und Qualität. Im Wettbewerb mit der Konkurrenz verlangt unsere Zeit Ladenlokale, die den Kunden anziehen. Die dauerhafte KELLCO-Platte ist nicht nur zur Eröffnung schön. Dank sorgfältigster und intensiver Forschung in Labor und Praxis bietet sie dem Ladenbau für Verkaufstische, Korpusse, Warengestelle, Schiebetüren etc. einen Belag, der für stärkste Beanspruchung berechnet ist. Immer schön, rasch gereinigt und unverwüstlich, hat sich die KELLCO-Platte in erstaunlich kurzer Zeit bei Bauherren und Architekten auch im Ladenbau durchgesetzt.



Ein Produkt der  
Keller & Co. AG.  
Klingnau  
Telephon 056/5 11 77





SIMIX - automatische Mischventile sind seit Jahren im In- und Ausland zu einem Begriff geworden.

Wir freuen uns, Ihnen heute eine weitere Entwicklung zu zeigen:

## **SIMIX-vollautomatische Badebatterie**

Ihre Bauten gewinnen dank SIMIX-Mischventilen an Wert, denn Sie offerieren jedem Mieter oder Hausbesitzer eine unschätzbare Zunahme des Komforts.

Verlangen Sie bitte ganz unverbindlich unseren illustrierten Prospekt.

**SIMILOR AG., Armaturenfabrik**  
**Carouge-Genf, Telefon 022 / 24 22 75**





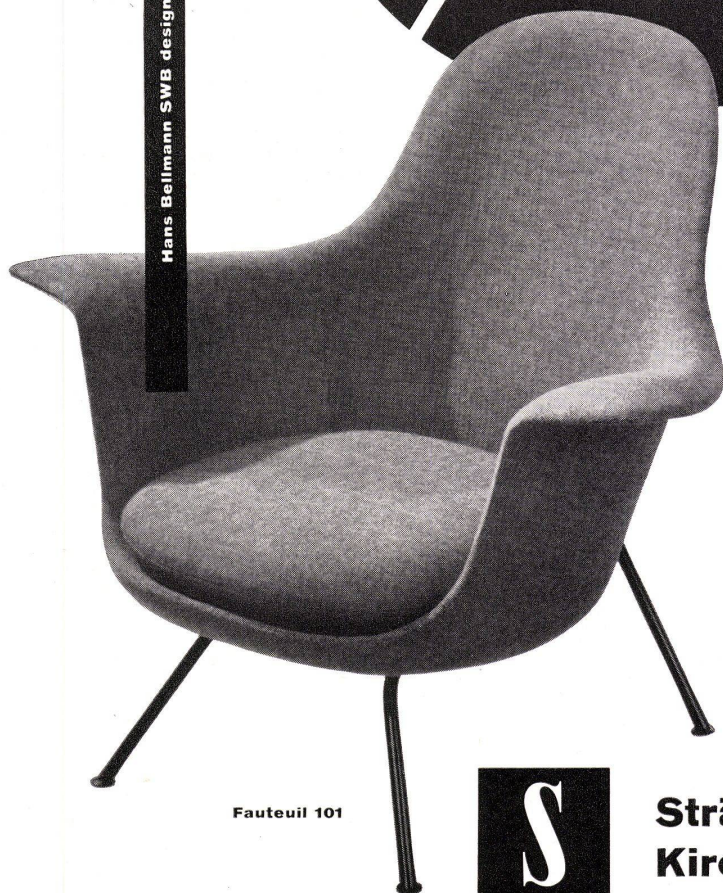
#### SITWELL

Die neue Form aus  
neuem Material.

Flexible Schalen aus dem  
neuen Kunststoff **STRACOLITE**  
mit Schaumpolsterung  
und Stoffbezug auf Metallgestell  
in diversen Ausführungen.  
Die traditionelle Polsterarbeit  
in Verbindung mit den neuesten  
technischen Möglichkeiten.  
Ein neuer Zweig  
der Strässle-Produktion.

LENZ

Hans Bellmann SWB design



Fauteuil 101



**Strässle Söhne & Co.**  
**Kirchberg SG Schweiz**

**Bezug durch den Fachhandel**





Spezialisten der Pan American planen für Ihre Sendungen die schnellste, zweckdienlichste Route.

## Wie Frachtprobleme eine rentable Lösung finden

Bevor Ihre Luftfracht den Boden verlässt, wird sie von uns stets mit Überlegung und Sorgfalt auf dem **Papier** «geflogen». Clipper\*-Cargo-Spezialisten der Pan American helfen Ihnen Ihre Frachtprobleme lösen, treffen Sie, wann immer es Ihnen passt, und diskutieren mit Ihnen, bis alle Schwierigkeiten überwunden sind. So sind Sie sicher, dass Ihre Waren auf schnellstem Wege, mit möglichst wenig Umlad und Verschieben, befördert werden.

**Hinzu kommt, dass Pan American mehr Frachtflüge über den Atlantik bietet als jede andere Fluggesellschaft. Wöchentlich eine Auswahl von 83 Flügen . . . 77 Passagier/Cargo-Flüge und 6 All-Cargo-Verbindungen.** Ob Sie Tiere oder

Kranbalken aus Stahl verfrachten, Sie werden feststellen, dass wir diese ebenso fachmännisch behandeln wie wertvolle Kunstgegenstände.

Besprechen Sie zwangslos Ihre Frachtprobleme mit uns. Verlangen Sie noch heute eine unverbindliche Kostenberechnung, sie verpflichtet zu nichts.

**Auch Ihr Spediteur unterbreitet Ihnen gerne Frachtofferten, die zeigen, wie Sie mit Clipper-Cargo Geld sparen.**

\*Trade-Mark, Reg. U.S. Pat. Off.

Pan American World Airways  
Bahnhofstrasse 46  
Zürich 1, Telefon (051) 23 77 04

# PAN AMERICAN

FÜHREND IM ÜBERSEE-FLUGFRACHTVERKEHR



# Fortschritt auch im Küchenbau

## Einfach ausgezeichnet...

sagte ein Fachmann zur untenstehenden Lösung. Es ist dies jedoch nur ein Beispiel für eine glückliche Küchen-Kombination, und wieviele andere zweckmässige Lösungen gibt es noch. Spültisch Linth 110 x 65 cm mit den entsprechenden keramischen Abdeckplatten versehen und verfugt, mit eingebautem Kühlschrank und praktischer Rüstnische. Der warme Farbton und die glatte, spielend leicht zu reinigende Oberfläche des glasierten Feuertons, gelangen bei dieser Ausführung besonders zur Geltung. Die Wirkung wird noch unterstützt durch die hygienischen keramischen Laufener Wand- und Bodenplatten.

Atelier Schmidlin, Basel

**D**as ist für die Laufener keramische Industrie kein leeres Schlagwort. 30 Jahre Entwicklungsarbeit an einem Produkt, welches sich schon zu hunderttausenden bewährt hat, immer wieder verbessert und den neuen Forderungen entsprechend angepasst wurde, das heisst mit der Zeit gehen.

Wo werden Spültische aus Laufener Feuerton verwendet? Überall dort, wo fortschrittliche Architekten und Installateure am Werk sind, wo nach praktischen, hygienischen und modernen Grundsätzen gebaut wird, und – wo ein vorteilhafter Preis geschätzt wird.

Dort entstehen Küchen, welche dem Wunschtraum der Hausfrau entsprechen. Spültische aus Laufener Feuerton geben der Küche den wohnlichen sympathischen Ton. Kein anderes Material hat diese glatte porenlose Oberfläche und lässt sich so mühelos sauber halten.



## AG. für Keramische Industrie Laufen/Jura